

LE **PLATEAU-**  
**MONT-ROYAL**

# BUDGET DE FONCTIONNEMENT 2016

**SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU  
CONSEIL D'ARRONDISSEMENT**

5 octobre 2015

## LE BUDGET DE FONCTIONNEMENT, C'EST QUOI ?

### **BUDGET QUI SERT À FINANCER LES ACTIVITÉS COURANTES:**

- Rémunération
- Achats de biens et de services
- Contributions financières

### **LES SOURCES DE FINANCEMENT SONT:**

- Transferts budgétaires de la Ville centre
- Taxe locale (espace fiscal)
- Revenus locaux

## CADRE JURIDIQUE DU BUDGET

- Les transferts budgétaires sont déterminés par la Ville centre.
- Le conseil d'arrondissement (CA) doit déposer un budget équilibré.
- Tout surplus est à l'usage exclusif du CA à l'exception des activités subdéléguées (ex.: fonds de l'eau et matières résiduelles)
- En cas de déficit anticipé, le CA doit présenter un budget supplémentaire au comité exécutif de la Ville en vue d'adopter une taxe spéciale pour le combler.
- Pour augmenter les services ou équilibrer son budget, le CA peut imposer une taxe locale.

## DÉROULEMENT DE LA PRÉSENTATION

- 1. ÉVOLUTION BUDGÉTAIRE GLOBALE 2009-2016**
- 2. CONTEXTE BUDGÉTAIRE**
- 3. BUDGET DE FONCTIONNEMENT 2016**
- 4. BUDGET 2016 PAR ACTIVITÉS**
- 5. SUIVI DES DÉPENSES 2006-2014**

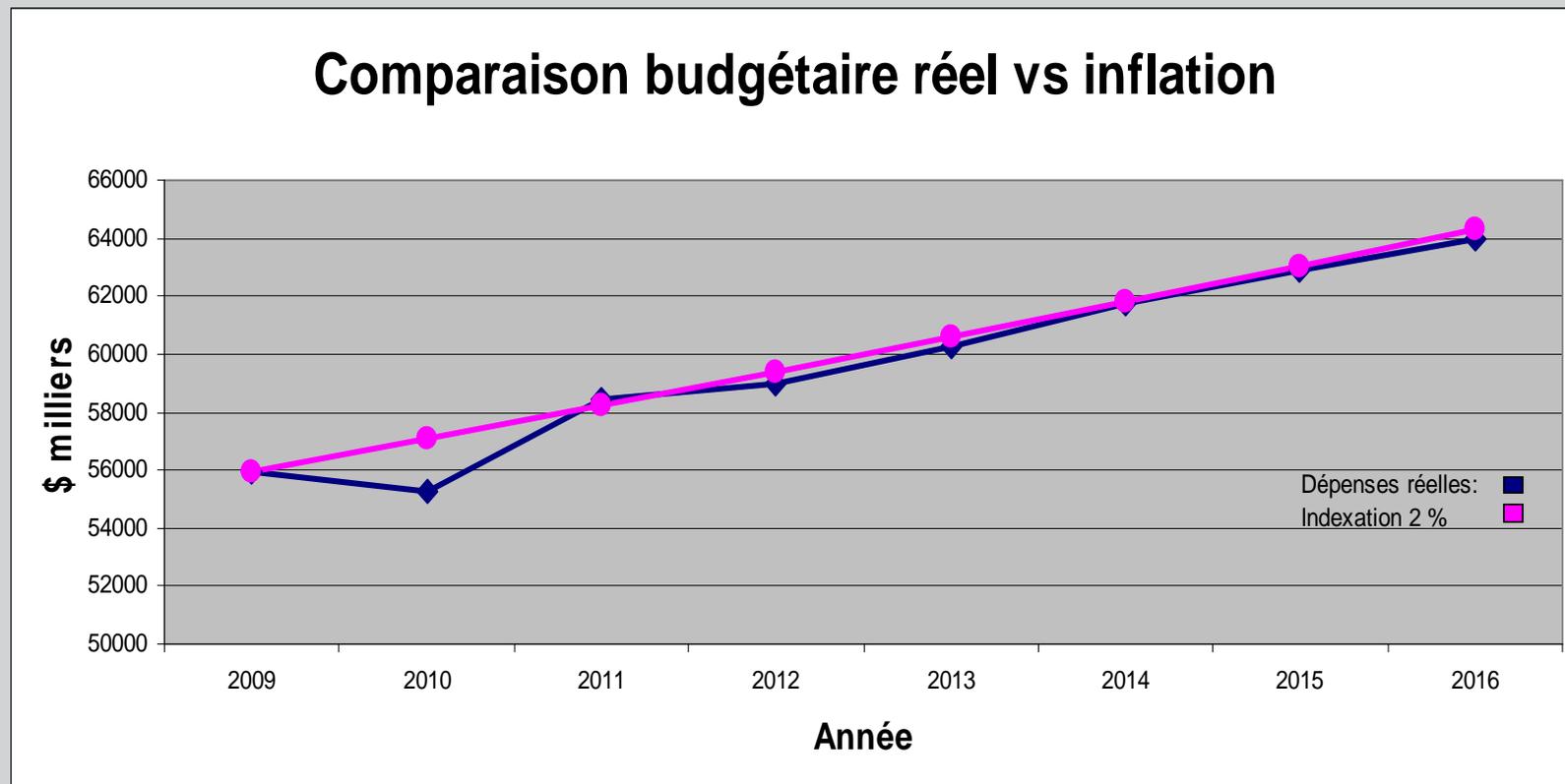
1

LE **PLATEAU-**  
**MONT-ROYAL**

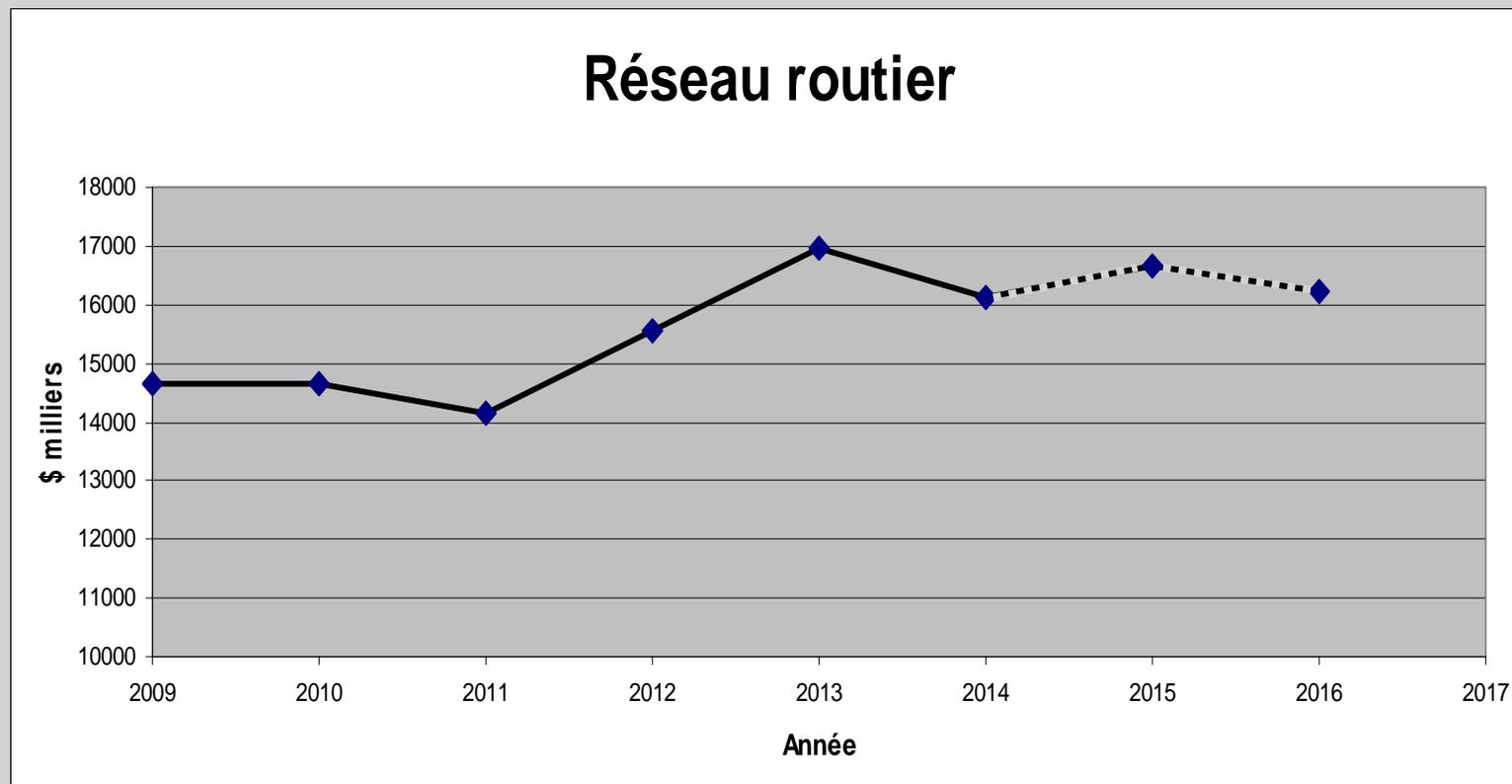


# ÉVOLUTION BUDGÉTAIRE GLOBALE

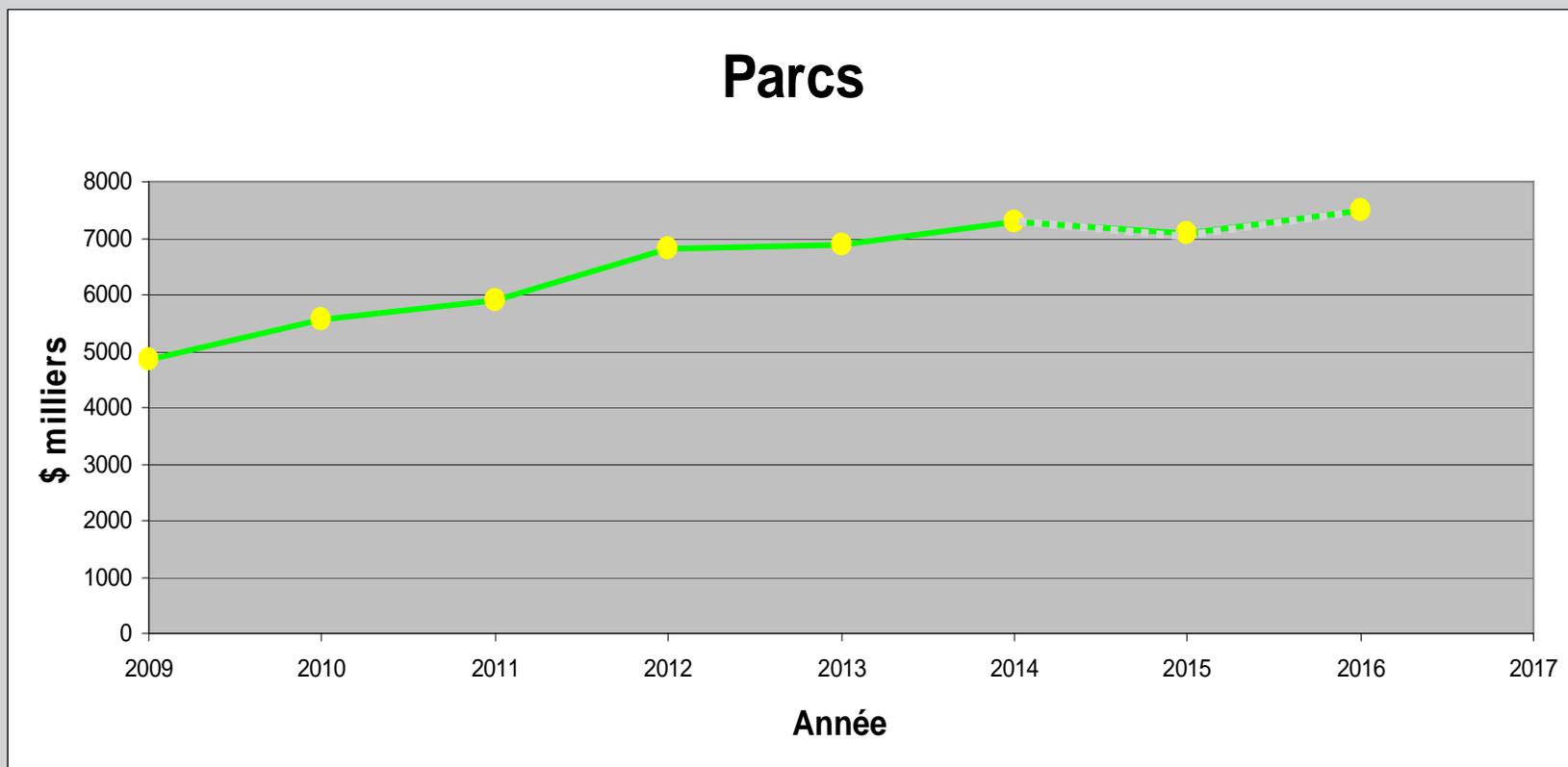
## SUIVI DES DÉPENSES 2009-2016



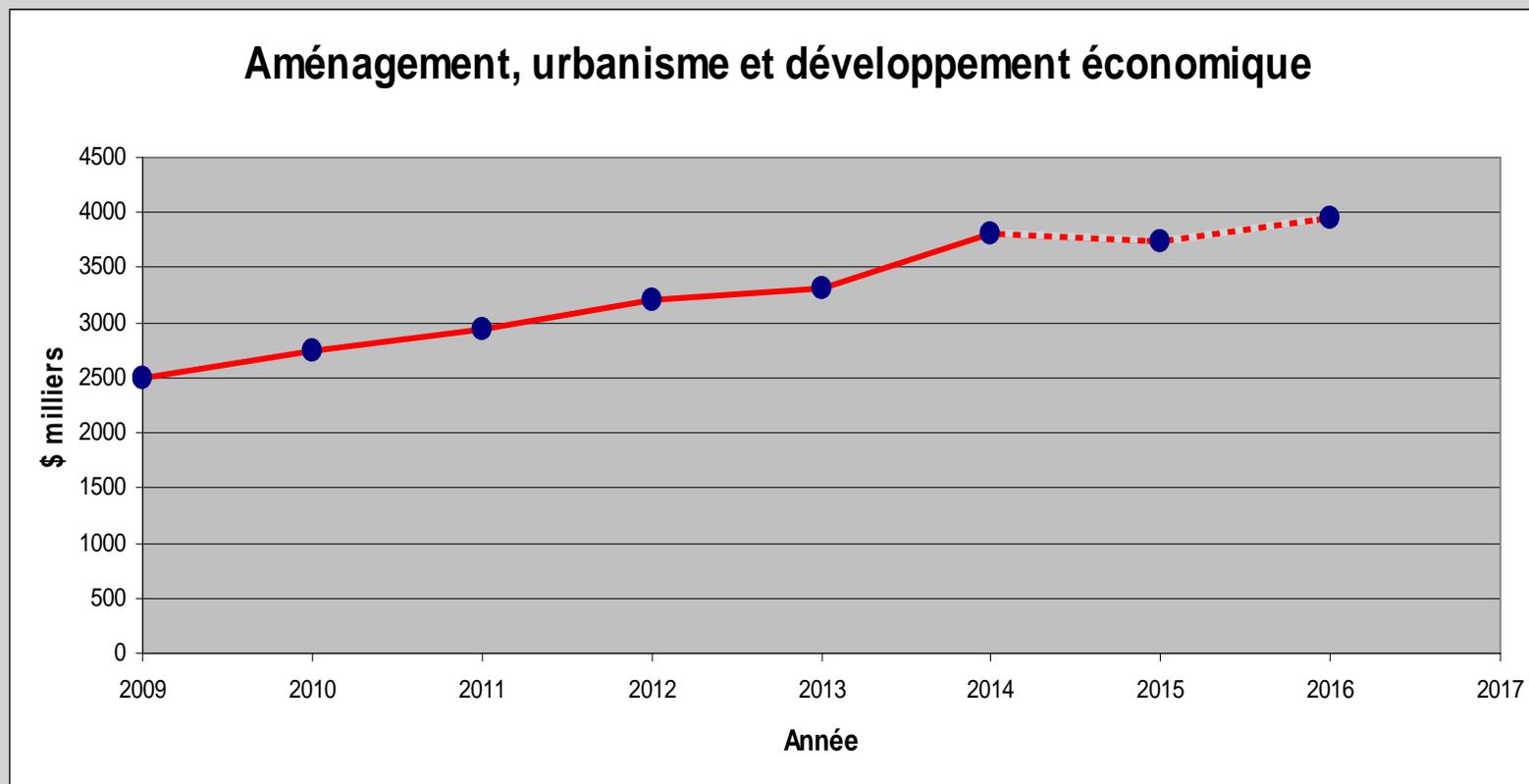
## SUIVI DES DÉPENSES 2009-2016



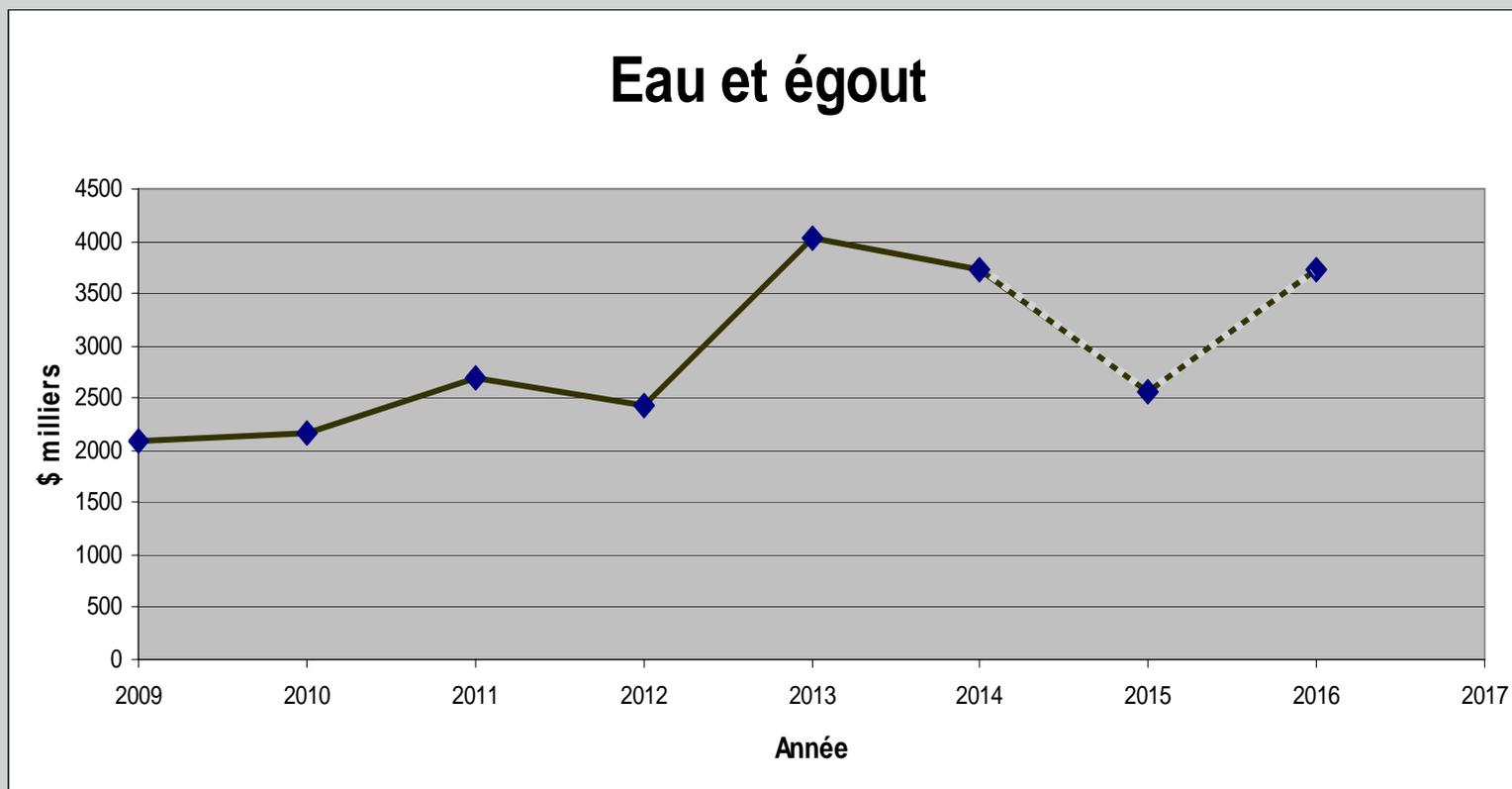
## SUIVI DES DÉPENSES 2009-2016



## SUIVI DES DÉPENSES 2009-2016

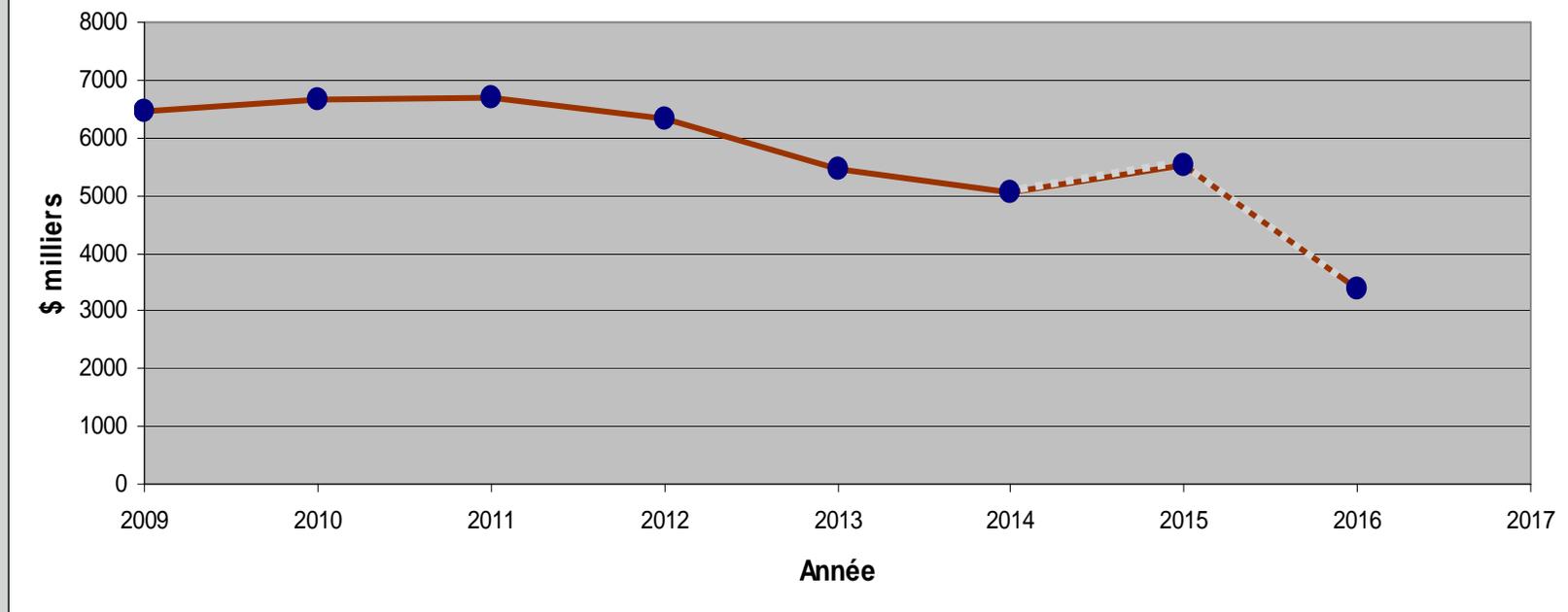


## SUIVI DES DÉPENSES 2009-2016

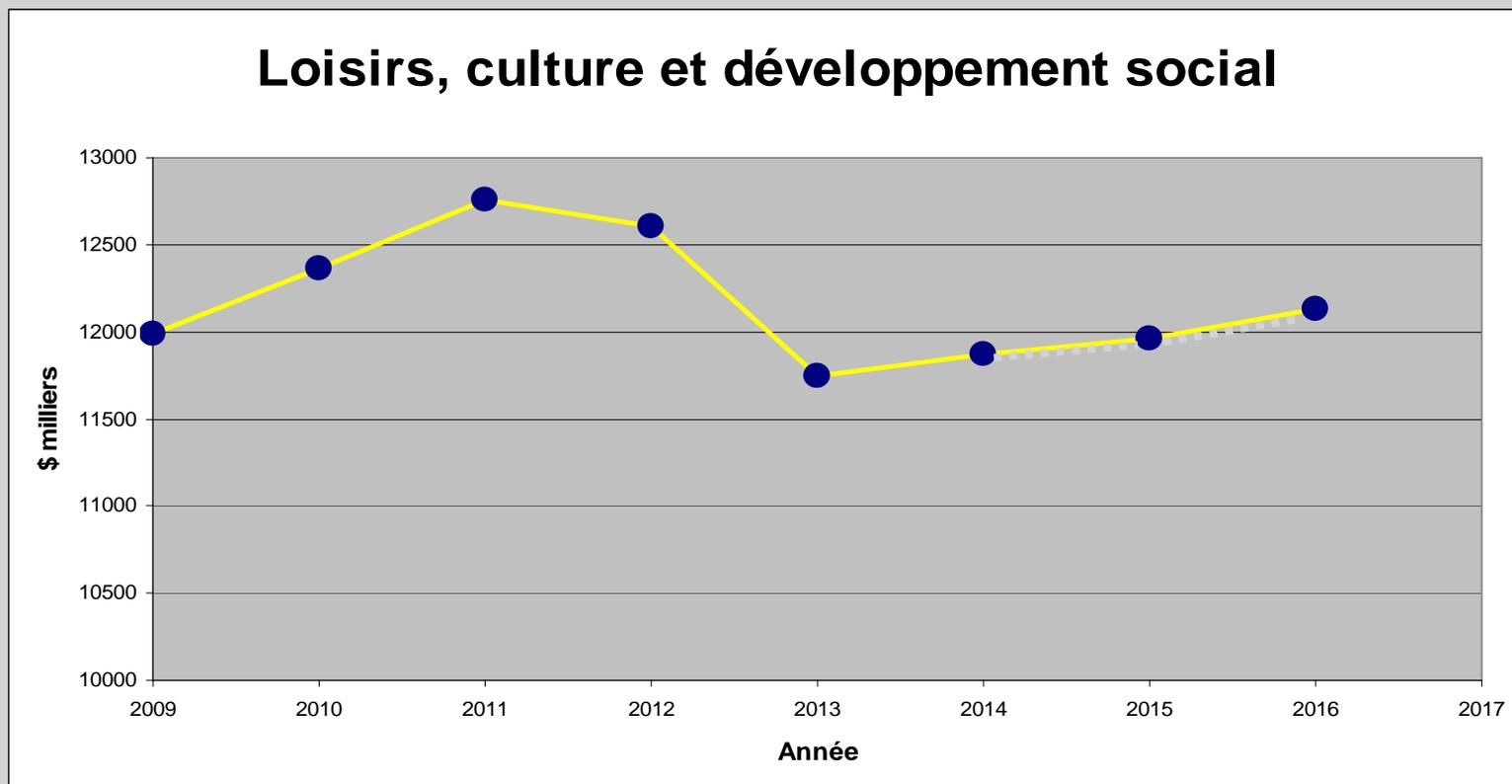


## SUIVI DES DÉPENSES 2009-2016

### Collecte et élimination des déchets



## SUIVI DES DÉPENSES 2009-2016



2

LE **PLATEAU-**  
**MONT-ROYAL**



# CONTEXTE BUDGÉTAIRE

## ENJEUX HORS DE NOTRE CONTRÔLE

- Des transferts budgétaires en baisse relative
- + prêt à rembourser
- + politique de déneigement plus contraignante
- + réforme du financement des arrondissements imposée
- + indexation partielle du budgets des arrondissements
- + perte de capacité à générer de nouveaux revenus locaux
- + programme corporatif de réduction des effectifs - PQMO

---

**= défi budgétaire pour maintenir des services adéquats**

## RÉFORME DU FINANCEMENT DES ARRONDISSEMENTS (RFA)

- Implantée en 2015, la RFA est un exercice stratégique de réallocation des budgets de fonctionnement existants des arrondissements guidé par des principes directeurs.
- Imposée sans égard aux particularités du Plateau maintes fois revendiquées.
- Mise en œuvre sur 10 ans

## RFA - RÉSULTATS PAR ARRONDISSEMENT

|  | (000 \$)         | % budget 2014  |
|--|------------------|----------------|
| Ahuntsic-Cartierville                    | 2 378,5          | 3,7%           |
| Anjou                                    | 908,8            | 3,1%           |
| Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce      | 1 439,3          | 2,0%           |
| Lachine                                  | 984,5            | 2,7%           |
| LaSalle                                  | 9 491,7          | 21,7%          |
| L'Île-Bizard-Sainte-Genève               | (400,1)          | (3,3%)         |
| Mercier-Hochelaga-Maisonneuve            | 5 739,3          | 8,2%           |
| Montréal-Nord                            | 3 145,8          | 6,9%           |
| Outremont                                | (3 926,4)        | (19,3%)        |
| Pierrefonds-Roxboro                      | 3 833,6          | 11,1%          |
| <b>LE PLATEAU-MONT-ROYAL</b>             | <b>(7 875,8)</b> | <b>(12,7%)</b> |
| Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles | 6 500,9          | 10,2%          |
| Rosemont-La Petite-Patrie                | 2 472,9          | 3,8%           |
| Saint-Laurent                            | (1 124,0)        | (1,4%)         |
| Saint-Léonard                            | (3 245,6)        | (7,7%)         |
| Le Sud-Ouest                             | (5 941,4)        | (10,8%)        |
| Verdun                                   | (945,0)          | (2,3%)         |
| Ville-Marie                              | (11 878,7)       | (13,7%)        |
| Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension     | (1 558,4)        | (2,3%)         |
| <b>TOTAL</b>                             | <b>0 \$</b>      |                |

## RFA - RÉSULTATS DU PLATEAU PAR ACTIVITÉ

|  | (000 \$)         | % transfert<br>2014 |
|--|------------------|---------------------|
| Administration générale                          | 326,4            | 5,3                 |
| Aménagement et urbanisme                         | (164,2)          | (5,2)               |
| Bibliothèques                                    | (183,8)          | (7,4)               |
| Déneigement                                      | (730,3)          | (8,2)               |
| Grands parcs, parcs et terrains de jeux          | (1 992,2)        | (29,3)              |
| Installations sportives et activités récréatives | (1 690,7)        | (23,4)              |
| Centres communautaires - Activités culturelles   | 330,1            | 49,1                |
| Santé et bien-être                               | 163,9            | 103,6               |
| Voirie   | (3 934,9)        | (41,6)              |
| Sécurité publique                                | -                | -                   |
| <b>Total des activités paramétrées</b>           | <b>(7 875,8)</b> | <b>(17,4)</b>       |

## RFA – SES CONSÉQUENCES

- De 2015 à 2024, la Ville centre nous imposera annuellement une réduction récurrente de ses transferts de 787 600 \$ indexés.
- Le fossé entre les besoins réels de notre population et les transferts budgétaire de la Ville centre s'agrandira et il nous faudra éventuellement faire des choix déchirants entre :
  - Réduire l'offre de services
  - Fermer des installations
  - Envisager une hausse de la taxe locale

3

LE **PLATEAU-**  
MONT-ROYAL



# BUDGET DE FONCTIONNEMENT 2016

## NOS CHOIX DANS CE CONTEXTE

1. Maintenir le budget sous la croissance de l'inflation.
2. Hausser les revenus locaux
3. Respecter les priorités politiques et citoyennes en augmentant certains budgets :
  - Propreté, embellissement, verdissement et animation.
4. Effectuer les compressions budgétaires à l'interne qui peuvent être réalisées sans réduction de service.

## EFFET CUMULATIF DES FACTEURS

### Budget de fonctionnement 2016

Cadre financier initial (en millions de \$)

#### Dépenses

|  |             |
|--|-------------|
| ✓ Budget 2015                                      | 62,9        |
| ✓ Hausse des obligations contractuelles et légales | 1,5         |
| ✓ Autres ajustements et transferts                 | (1,1)       |
| ✓ Financement des besoins additionnels             | 1,0         |
| <b>Total</b>                                       | <b>64,3</b> |

#### Revenus

|  |             |
|--|-------------|
| ✓ Transferts centraux  | 46,7        |
| ✓ Taxe relative aux services 2015 (5,55 ¢/100 \$ d'évaluation) | 8,0         |
| ✓ Revenus locaux 2015  | 6,5         |
| <b>Total</b>   | <b>61,2</b> |

#### Dépenses moins revenus

**(3,1)**

## HAUSSE DES OBLIGATIONS CONTRACTUELLES ET LÉGALES

LE **PLATEAU-  
MONT-ROYAL**

**2016**

En milliers de \$

|   |                |
|---|----------------|
| Indexation de la main-d'œuvre                               | <b>1 568,9</b> |
| Anticipation des économies liées aux assurances collectives | <b>(367,4)</b> |
| Indexation des contrats                                     | <b>298,9</b>   |

**Budget requis : 1 500,4 \$**

## AUTRES AJUSTEMENTS ET TRANSFERTS

En milliers de \$

|   |           |
|---|-----------|
| ✓ Transfert à la Ville Centre des services techniques reliés aux matières résiduelles incluant l'indexation de 1 %                      | (2 258,6) |
| ✓ Ajustement touchant les immeubles (loyer, entretien et gardiennage)   | (58,4)    |
| ✓ Transfert du Service de l'eau du budget relatif aux besoins d'entretien des réseaux secondaires (+8 a-p )                             | 887,7     |
| ✓ Ajustement pour répondre au changement qui sera apporté au Règlement C-1.1. en regard des branchements d'égout sous le domaine public | 246,0     |
| ✓ Service d'extermination   | 16,3      |

**Total: (1 167,0\$)**

## BESOINS ADDITIONNELS

En milliers de \$

|  |              |
|--|--------------|
| ✓ Bonification de la propreté et de l'entretien des parcs et des voies publiques   | <b>207,0</b> |
| ✓ Ajout de ressources dévolues au traitement des demandes de permis et des requêtes en circulation et stationnement                            | <b>140,2</b> |
| ✓ Ressources supplémentaires pour la coordination des activités de voirie  | <b>124,8</b> |
| ✓ Amélioration du niveau de service du bureau d'accueil et des communications  | <b>88,3</b>  |
| ✓ Augmentation des frais interunités de marquage et signalisation gérés par l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie et autres transferts | <b>84,0</b>  |
| ✓ Augmentation de l'enveloppe dévolue à la gestion immobilière   | <b>108,0</b> |
| ✓ Programme à l'emploi étudiant  | <b>57,0</b>  |
| ✓ Surveillance accrue et médiation des activités dans les parcs  | <b>47,0</b>  |
| ✓ Poursuite du soutien aux projets spéciaux d'animation  | <b>175,8</b> |
| ✓ Financement d'un employé en disponibilité  | <b>43,1</b>  |

**Effectifs et budget requis : 3,3 a-p et 1 075,2 \$**

## TRANSFERTS CENTRAUX 2016

|   | En milliers de \$ |
|---|-------------------|
| <b>→ Transfert centraux 2015</b>                                  | <b>48 368,3</b>   |
| <b>Ajustements :</b>  |                   |
| ✓ Autres ajustements et transferts                                | (1 167,0)*        |
| ✓ Intégration des économies anticipées des assurances collectives | (367,4)           |
| Réforme du financement des arrondissements (RFA)                  | (795,5)           |
| Ajustements liés à la RFA   | 202,9             |
| Indexation de 1% des transferts 2015                              | 483,7             |
| <b>→ Transfert centraux 2016</b>                                  | <b>46 725,0</b>   |

\* 8,0 a-p en provenance du Service de l'eau

**AUGMENTATION DE L'ESPACE FISCAL**

|                                  | En milliers de \$ |
|----------------------------------|-------------------|
| Espace fiscal 2015               | 8 000,2           |
| Indexation de 2 % du taux 2015   | 717,8             |
| Croissance immobilière 2015-2016 | 99,9              |

---

**Espace fiscal 2016 : 8 817,9 \$**

**AUGMENTATION DES REVENUS LOCAUX**

En milliers de \$

|   |       |
|---|-------|
| ✓ Amendes pour infractions liées à la propreté                  | 228,8 |
| ✓ Occupation du domaine public                                  | 200,0 |
| ✓ Vignettes de stationnement pour résidants<br>ou non-résidants | 200,0 |
| ✓ Revenus générés d'installations sportives                     | 139,8 |

---

**Total : 768,6**

## RATIONALISATION DES ACTIVITÉS

En milliers de \$

|   |         |
|---|---------|
| Honoraires professionnels               | (582,1) |
| Masse salariale (diminution de 3,5 a-p) | (285,8) |
| Frais liés à l'entretien des véhicules  | (200,0) |

---

**Total: (1 067,9 \$)**

**PQMO – programme quinquennal de main d'oeuvre**  
Abolition de 4 a-p

**(397,7 \$)**

## STRATÉGIES POUR UN BUDGET ÉQUILBRÉ

|  | Cadre financier initial | Budget équilibré |
|--|-------------------------|------------------|
|  | (millions \$)           | (millions \$)    |
| <b>Dépenses</b>                                    |                         |                  |
| ✓ Budget 2015                                      | 62,9                    | 62,9             |
| ✓ Hausse des obligations contractuelles et légales | 1,5                     | 1,5              |
| ✓ Autres ajustements et transferts                 | (1,1)                   | (1,1)            |
| ✓ Financement des besoins additionnels             | 1,0                     | 1,0              |
| ➔ <b>Rationalisation des activités</b>             |                         | <b>(1,1)</b>     |
| ➔ <b>Plan de main-d'oeuvre</b>                     |                         | <b>(0,4)</b>     |
| <b>Total</b>                                       | <b>64,3</b>             | <b>62,8</b>      |
| <b>Revenus</b>                                     |                         |                  |
| ✓ Transferts de la Ville centre                    | 46,7                    | 46,7             |
| ➔ <b>Espace fiscal</b>                             | 8,0                     | <b>8,7</b>       |
| <b>Croissance immobilière 2015-2016</b>            |                         | <b>0,1</b>       |
| ➔ <b>Revenus locaux</b>                            | 6,5                     | <b>7,3</b>       |
| <b>Total</b>                                       | <b>61,2</b>             | <b>62,8</b>      |
| <b>Dépenses moins revenus</b>                      | <b>(3,1)</b>            | <b>0</b>         |

## BUDGET DE FONCTIONNEMENT

| <b>Volet des revenus</b>     | 2015                 | 2016                 | %             |
|------------------------------|----------------------|----------------------|---------------|
| Transfert de la Ville centre | 48 368 300 \$        | 46 725 000 \$        | (3,4)         |
| Espace fiscal                | 8 000 200 \$         | 8 817 900 \$         | 10,2          |
| Revenus de sources locales   | 6 535 600 \$         | 7 304 200 \$         | 11,8          |
| <b>Total</b>                 | <b>62 904 100 \$</b> | <b>62 847 100 \$</b> | <b>(0,1)*</b> |
| <b>Volet des dépenses</b>    |                      |                      |               |
| Administration générale      | 7 797 400 \$         | 8 117 400 \$         | 4,1           |
| Sécurité publique            | 174 100 \$           | 155 900 \$           | (10,5)        |
| Santé et bien-être           | 15 000 \$            | 205 000 \$           | 13,7          |
| Transport                    | 24 257 000 \$        | 24 064 600 \$        | (0,8)         |
| Hygiène du milieu            | 8 062 700 \$         | 7 094 800 \$         | (12,0)        |
| Développement du territoire  | 3 741 800 \$         | 3 945 600 \$         | 5,4           |
| Loisirs et culture           | 18 856 100 \$        | 19 263 800 \$        | 2,2           |
| <b>Total</b>                 | <b>62 904 100 \$</b> | <b>62 847 100 \$</b> | <b>(0,1)*</b> |

\* En excluant les transferts (collecte des matières résiduelles au corpo; entretien des réseau secondaire d'eau, branchements d'égout et extermination, en arrondissement ) Le pourcentage réel de croissance budgétaire est de 1,6 %

## CALENDRIER BUDGÉTAIRE

- ✓ Adoption du budget de l'arrondissement par le CA **5 octobre**
- ✓ Dépôts des budgets d'arrondissement au comité exécutif **28 octobre**
- ✓ Adoption du budget par le conseil municipal **9 décembre**
- ✓ Adoption du budget par le conseil d'agglomération **10 décembre**

# PÉRIODE DE QUESTIONS AU SUJET DU BUDGET PRÉSENTÉ

# SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT

 **Adoption du budget de fonctionnement 2016**

**ADOPTION - EXERCICE FINANCIER 2016**

Il est proposé d'adopter des prévisions de dépenses de **62 847 100 \$** pour l'exercice financier 2016 financées de la façon suivante :

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| ✓ Transferts de la Ville centre    | 46 725 000 \$ |
| ✓ Espace fiscal cédé               | 8 718 000 \$  |
| ✓ Croissance immobilière 2015-2016 | 99 900 \$     |
| ✓ Revenus de sources locales       | 7 304 200 \$  |

---

**Total : 62 847 100 \$**

# 4

LE **PLATEAU-**  
**MONT-ROYAL**



## BUDGET 2016 PAR ACTIVITÉS

## POUR CHAQUE DOLLAR DÉPENSÉ



## PRINCIPALES ACTIVITÉS

- Les pages suivantes présentent **36 des principales activités de l'arrondissement**. Celles-ci correspondent à **90 % du budget**.
- Pour chaque activité le budget inclut **toutes les familles de dépenses** dont:
  - la rémunération
  - les communications
  - les contrats
  - les services professionnels et techniques
  - la location, l'entretien et les réparations
  - les biens durables et non durables et les contributions financières.
- De plus, **la variation par rapport au budget de 2015** y est indiquée.

## INSPECTIONS DES BÂTIMENTS, SALUBRITÉ ET SÉCURITÉ DES LOGEMENTS ET CONTRÔLE DU BRUIT



|                 |                   |               |
|-----------------|-------------------|---------------|
| <b>Budget</b>   | <b>972 570 \$</b> | <b>(5 %)</b>  |
| <b>Effectif</b> | <b>10,1 a-p</b>   | <b>(11 %)</b> |
| <b>Revenus</b>  | <b>0 \$</b>       | <b>0 %</b>    |

*Note : les variations sont dues à des transferts interunités sans impact significatif sur le budget global*

**Annuellement, cette équipe effectue le suivi de plus de 3 750 dossiers, soit :**

- 2 659 permis et 1 263 requêtes en lien avec la construction, la transformation et les certificats d'occupation et d'affichage.
- Plus de 7 700 inspections en lien avec les permis, certificats et requêtes émis.
- Près de 237 requêtes sur la salubrité et la sécurité des logements.

## DÉLIVRANCE DES PERMIS DE CONSTRUCTION ET DES CERTIFICATS D'OCCUPATION



|                 |                   |             |
|-----------------|-------------------|-------------|
| <b>Budget</b>   | <b>893 010 \$</b> | <b>25 %</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>10,0 a-p</b>   | <b>30 %</b> |
| <b>Revenus</b>  | <b>63 400 \$</b>  | <b>0 %</b>  |

*Note : les variations sont dues à des transferts interunités ainsi qu'à l'ajout d'une ressource*

Annuellement, cette équipe :

- Reçoit plus de 2 215 demandes de permis de construction et de transformation, représentant 151 263 070 \$ en coût de travaux de construction.
- Délivre 72 % des permis de transformation en moins de 7 jours dans le cas des bâtiments résidentiels.
- Reçoit environ 1 380 demandes par courrier électronique. Instauré en 2011, ce service permet le dépôt de demandes de permis de transformation résidentielle ou de demander de l'information sur les dispositions réglementaires. Les demandes sont réparties ainsi :
  - 268 demandes de permis, soit 16 % des permis de transformation résidentielle;
  - 1 113 demandes d'information

## CONTRÔLE DU BRUIT



|                 |                  |             |
|-----------------|------------------|-------------|
| <b>Budget</b>   | <b>87 730 \$</b> | <b>11 %</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>1,1 a-p</b>   | <b>0 %</b>  |
| <b>Revenus</b>  | <b>0 \$</b>      | <b>0 %</b>  |

- Plus de 133 plaintes de bruit, pour une augmentation de 32 %. La charge de travail de l'équipe du bruit est appelée à augmenter avec l'ajout de la nouvelle disposition réglementaire sur les heures de livraison.

## PATRIMOINE



|                 |                   |            |
|-----------------|-------------------|------------|
| <b>Budget</b>   | <b>436 160 \$</b> | <b>3 %</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>3,8 a-p</b>    | <b>0 %</b> |
| <b>Revenus</b>  | <b>0 \$</b>       | <b>0 %</b> |

Annuellement, cette équipe :

- Traite, en collaboration avec le comité consultatif d'urbanisme (CCU), plus de 300 projets soumis à la procédure d'approbation architecturale (PIIA) et plus d'une vingtaine de dossiers de démolition.
- Évalue plus de 700 projets de restauration architecturale de bâtiments.
- Participe à la rédaction d'énoncé de l'intérêt patrimonial de bâtiments ou de portion de territoire.
- Produit des fiches sur les composantes architecturales d'origine à l'attention des citoyens, des entrepreneurs et des professionnels.

## URBANISME : PLANIFICATION – RÉGLEMENTATION



|                 |                   |               |
|-----------------|-------------------|---------------|
| <b>Budget</b>   | <b>286 140 \$</b> | <b>(33 %)</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>2,5 a-p</b>    | <b>(29 %)</b> |
| <b>Revenus</b>  | <b>0 \$</b>       | <b>0 %</b>    |

*Note : les variations sont dues à des transferts interunités sans impact significatif sur le budget global*

Cette équipe :

- Élabore une vision d'aménagement pour l'ensemble du territoire et plus spécifiquement pour les secteurs en requalification, tel que le secteur d'emploi du Plateau Est.
- Propose des modifications réglementaires pour améliorer la qualité du milieu de vie des citoyens avec, entre autres, les objectifs suivants :
  - atténuer les effets d'îlots de chaleur urbain, diminuer le ruissellement des eaux de pluie et encourager les modes de transports actifs et collectifs en prohibant l'asphalte, en accentuant les efforts de verdissement, en favorisant les toits verts, gris et blancs, en interdisant le service à l'auto et les stationnements hors-sol et en augmentant le nombre de stationnement pour vélo exigé;
  - dynamiser la rue Saint-Viateur en autorisant l'aménagement de cafés-terrasses sur certaines portions;
  - confirmer la vocation d'espaces verts de quatre parcs et de deux places publiques, dont le jardin des Crépuscules, un terrain de la rue Lafrance et les places Gilles-Carle et Valentin-Jautard.

## URBANISME – PROJETS DÉROGATOIRES



|                 |                   |             |
|-----------------|-------------------|-------------|
| <b>Budget</b>   | <b>278 740 \$</b> | <b>22 %</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>2,5 a-p</b>    | <b>0 %</b>  |
| <b>Revenus</b>  | <b>0 \$</b>       | <b>0 %</b>  |

Annuellement, cette équipe, en collaboration avec le comité consultatif d'urbanisme (CCU) :

- Évalue la possibilité de déroger à la réglementation pour plus d'une trentaine de projets privés (études préliminaires).
- Négocie environ 40 projets privés dérogatoires (dérogations mineures ou projets particuliers) dans le respect des orientations municipales d'aménagement, formule des recommandations et présente le tout aux comités d'experts, au conseil d'arrondissement et en assemblées publiques.

## ÉCONOMIE LOCALE



|                 |                   |            |
|-----------------|-------------------|------------|
| <b>Budget</b>   | <b>121 300 \$</b> | <b>6 %</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>1,2 a-p</b>    | <b>0 %</b> |
| <b>Revenus</b>  | <b>0 \$</b>       | <b>0 %</b> |

Le commissaire au développement économique :

- Représente l'arrondissement auprès des trois sociétés de développement commercial (SDC), des quatre associations de commerçants et des 5 000 établissements d'affaires.
- A participé à la mobilisation et à la création de deux nouvelles associations de commerçants.
- Oriente la revitalisation des secteurs d'emploi et participe aux tables de travail sur des dossiers stratégiques, tels que les plans d'action des SDC.
- Agit comme conseiller économique dans tous les dossiers d'urbanisme impliquant des activités commerciales ou d'emplois, en plus de mener à bien l'inventaire des commerces de rue pour permettre de mesurer les dynamiques commerciales du territoire, comme le nombre de locaux vacants et le mix commercial.
- Organise l'appel de projets, accompagne les associations volontaires et réalise le montage de leur demande dans le cadre du Fonds de dynamisation des rues commerciales. Les quatre demandes traitées en 2015 constituent des initiatives stratégiques telles que l'octroi de ressources humaines et matérielles, l'organisation d'activités promotionnelles et l'installation de décorations lumineuses, représentant un investissement de 169 000 \$.

## ÉTUDES TECHNIQUES

### Annuellement, cette équipe :

- Reçoit et traite plus de 1 500 demandes de citoyens relatives à la circulation, au stationnement et à la sécurité des déplacements.
- Délivre et assure le respect de la réglementation de :
  - plus de 800 permis d'intervention sur le domaine public (excavation, borne fontaine, etc.);
  - plus 10 000 permis d'occupation temporaire (travaux, évènements spéciaux, etc.);
  - plus de 100 permis d'occupation périodique (cafés-terrasse, placotoirs et étals de fruits et légumes);
- Coordonne les entraves à la circulation générées par les travaux d'infrastructures.
- Planifie, implante et assure le suivi de diverses mesures visant l'apaisement de la circulation, tels des saillies de trottoir, des dos d'âne et des balises d'apaisement.
- Planifie et implante le déploiement du réseau cyclable local.
- Voit à l'application de la politique de stationnement en assurant le déploiement et le suivi des espaces de stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR), d'autopartage, de vignettes mensuelles et journalières.
- Planifie, conçoit et réalise plus de 8 M\$ de travaux d'infrastructures de plusieurs rues.

|                 |                     |              |
|-----------------|---------------------|--------------|
| <b>Budget</b>   | <b>2 507 300 \$</b> | <b>(6 %)</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>23,2 a-p</b>     | <b>21 %</b>  |
| <b>Revenus</b>  | <b>2 758 400 \$</b> | <b>12 %</b>  |

*Note : les variations sont dues à des transferts interunités sans impact significatif sur le budget global*

## SIGNALISATION ET ÉCLAIRAGE

|  |              |     |
|--|--------------|-----|
|  Budget | 1 353 000 \$ | 6 % |
| Effectif   | 0 a-p        | 0 % |
| Revenus  | 0 \$         | 0 % |

**Activité assumée par l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie pour les arrondissements de l'ex-Montréal :**

→ Entretien, réparation et installation de l'ensemble de la signalisation routière et des lampadaires de rues

## LOISIRS ET MARCHÉS PUBLICS

|  |              |       |
|--|--------------|-------|
|  Budget | 4 614 110 \$ | 0 %   |
| Effectif   | 15,0 a-p     | (9 %) |
| Revenus  | 0 \$         | 0 %   |

- 838 700 \$ versés en contributions financières à huit organismes communautaires pour la programmation d'activités de loisirs :
  - 20 000 heures d'accès aux 5 centres communautaires du PMR (centres du Plateau, Saint-Denis, Laurier, Calixa-Lavallée et centre de loisirs multiethnique Saint-Louis).
- Entretien sanitaire et maintenance des centres
- Soutien auprès d'une vingtaine d'organismes communautaires
- 4 marchés publics sur 7 sites, pour un total de 768 heures d'opération
- **Projets spéciaux dans les parcs**
  - Buvette Baldwin : 144 heures
  - Ludothèque des Compagnons-de-Saint-Laurent : 468 heures
  - Ludothèque De Bullion : 288 heures
  - Boîtes à jeux libre service
- **186 hres d'activités gratuites dans les parcs (yoga, tango, cinéma, etc.)**

## PARCS LOCAUX ET MÉTROPOLITAINS ET ESPACES VERTS

|                 |                     |             |
|-----------------|---------------------|-------------|
| <b>Budget</b>   | <b>4 708 020 \$</b> | <b>13 %</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>44,2 a-p</b>     | <b>7 %</b>  |
| <b>Revenus</b>  | <b>4 000 \$</b>     | <b>0 %</b>  |

*Note : les variations sont dues à des transferts interunités sans impact significatif sur le budget global*

- Entretien de 8 patinoires de hockey et 5 décoratives, dont celle de l'étang du parc La Fontaine de 2 hectares.
- Entretien de 61 terrains sportifs :
  - volleyball (9), soccer (7), balle (5), football (1), panier de basketball (1), badminton (1), pétanque (4), tennis (26), ping-pong (7) et un circuit d'entraînement intergénérationnel en plein air.
- Support à 155 événements publics et tournages, en 2015 :
  - 50 % dans les grands parcs métropolitains
  - 22 événements de plus de 500 personnes



## PARCS LOCAUX, MÉTROPOLITAINS ET ESPACES VERTS

LE **PLATEAU-**  
**MONT-ROYAL**

- Planification et entretien de 64 parcs et espaces verts locaux.
- Entretien de deux grands parcs métropolitains :
  - Jeanne-Mance : 14,3 hectares
  - La Fontaine : 34,3 hectares
- Application pour une 2<sup>e</sup> année d'un protocole d'entretien pour l'étang du parc La Fontaine.
- Entretien de 29 aires de jeux pour enfants et de 5 jeux d'eau.
- Ajout d'un contrat pour l'arrosage dans le Mile End.

## Mise en application de la Politique de l'arbre

- Inventaire de 16 400 arbres, dont :
  - 65 % d'entre eux sont en rue.
- Augmentation du patrimoine arboricole
  - 1 700 arbres additionnels en 10 ans.
  - 400 nouvelles fosses en carré de trottoir créées en 10 ans
  - Plantation de 700 arbres en 2015
- Entretien de la forêt urbaine
  - 560 récoltes de branches
  - 255 élagages ponctuels
  - 370 inspections d'arbres (arbres dangereux, branches tombées, insectes, maladies, etc.)
  - 250 tailles d'arbre (programme régulier d'entretien des arbres publics)
  - 166 abattages d'arbre mort ou dangereux (sécurité du public)

## ARBORICULTURE

- Mise en application du Plan d'action pour lutter contre l'agrile du frêne adopté en 2015
  - Dénombrement de 2 704 frênes publics
  - Traitement de tous les frênes à conserver (environ 2200 frênes)
  - Abattage de 511 frênes dépérissants ou disqualifiés en 2015
  - Dénombrement des frênes privés (automne 2015 et hiver 2016)



Source : ACIA

## HORTICULTURE

|          |              |        |
|----------|--------------|--------|
| Budget   | 2 532 000 \$ | (7 %)  |
| Effectif | 27,5 a-p     | (10 %) |
| Revenus  | 0 \$         | 0 %    |

### Plantation et entretien pour la saison 2015 :

- 611 bacs et paniers suspendus
- Plus de 8 000 m<sup>2</sup> de plates-bandes dans les parcs
- Plus de 4 000 m<sup>2</sup> en milieu urbain (ex: Coteau-St-Louis, terre-plein Rachel)
- 166 saillies en trottoir sur 58 intersections

### Sites de biodiversité (naturalisation urbaine) :

- 9 sites de biodiversité (9 590 m<sup>2</sup>)



## HORTICULTURE

### **Achats de végétaux pour 2015 :**

- 19 100 annuelles (plates-bandes, bacs et jardinières)
- 3 900 vivaces et arbustes (mise à niveau des saillies)

### **Distribution de végétaux aux citoyens :**

- 1 200 vivaces et 19 200 annuelles

## RUELLES VERTES ET COMPOSTAGE

|                 |                   |            |
|-----------------|-------------------|------------|
| <b>Budget</b>   | <b>210 000 \$</b> | <b>0 %</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>0 a-p</b>      | <b>0 %</b> |
| <b>Revenus</b>  | <b>0 \$</b>       | <b>0 %</b> |

### Ruelles vertes :

Réalisation de 9 ruelles vertes (6 déjà verdies et les 3 autres le seront en 2016) :

- St-Viateur/Casgrain-St-Dominique-Maguire
- Gilford/Mont-Royal-Fabre-Garnier
- Gauthier/Sherbrooke-Dorion-Cartier
- Masson/Laurier-Des Érables-De Lorimier
- Fairmount/Laurier-St-Urbain-Clark
- Mont-Royal/Marie-Anne-Boyer-Mentana
- Marie-Anne/Rachel-D'Iberville-Chapleau
- Gilford/Bienville-St-Hubert-Resther
- Villeneuve/Mont-Royal-St-Urbain-Esplanade

### Compostage :

- 2013 : 5 composteurs sur le terrain
- 2014 : 46 nouveaux (40 de 400 litres; 6 de 270 litres), pour un total de 51
- 2015 : 31 nouveaux composteurs, pour un total de 81

## BIBLIOTHÈQUES

|  |              |       |
|--|--------------|-------|
|  Budget | 2 270 980 \$ | 0 %   |
| Effectif   | 28,5 a-p     | (4 %) |
| Revenus  | 89 800 \$    | 0 %   |

**Exploitation de deux bibliothèques ouvertes 53 heures par semaine, 7 jours par semaine, 352 jours par année**

### Nouveautés

- Arrivée des bornes d'auto-prêt de documents dans les 2 bibliothèques
- Avant-projet pour la construction de la bibliothèque du Plateau-Mont-Royal
- Augmentation de la collection numérique (documents et musique)

### Animation

- Résidence d'auteur du bédéiste Michel Hellman (bibliothèque Mordecai-Richler) avec plus de 25 ateliers avec usagers et élèves. Plus de 110 heures de création devant public pour la BD *Mile End 2*

### Animation hors les murs (été 2015)

- 32 heures du conte au parc Baldwin (dont 15 animées par les élus de l'arrondissement)

## MAISON DE LA CULTURE

|                 |                   |               |
|-----------------|-------------------|---------------|
| <b>Budget</b>   | <b>431 820 \$</b> | <b>2,3 %</b>  |
| <b>Effectif</b> | <b>3,5 a-p</b>    | <b>(14 %)</b> |
| <b>Revenus</b>  | <b>0 \$</b>       | <b>0 %</b>    |

*Note : les variations sont dues à des transferts interunités sans impact significatif sur le budget global*

### L'arrondissement assure la programmation et la promotion des activités offertes par la maison de la culture :

- 127 activités : 114 représentations et 13 expositions
- 32 379 spectateurs et visiteurs
- 59 activités d'accompagnement et projets de médiation
- 11 activités hors les murs

### Incubations et résidences

- 17 compagnies accueillies en résidence
- 70 jours de résidence
- 11 premières (œuvres présentées pour la première fois à Montréal)

Réalisation en 2015 du Plan de développement culturel du Plateau-Mont-Royal et de son plan d'action 2015-201

## PISCINES ET PATAUGEOIRES

|                 |                     |             |
|-----------------|---------------------|-------------|
| <b>Budget</b>   | <b>2 046 110 \$</b> | <b>2 %</b>  |
| <b>Effectif</b> | <b>27,8 a-p</b>     | <b>2 %</b>  |
| <b>Revenus</b>  | <b>256 400 \$</b>   | <b>75 %</b> |

### Exploitation et entretien de 3 piscines intérieures

- Plus de 6 500 heures/an d'accessibilité
- 3 077 heures d'accès gratuit à des bains libres
- Certaines activités en partenariat avec des organismes

### Partenariat aquatique

- 950 heures de bain libre gratuit (Centre Père Sablon)
- 2 540 heures de bain libre gratuit (YMCA du Parc)

### Exploitation et entretien de 2 piscines et de 5 pataugeoires extérieures

- 3 940 heures d'accessibilité durant 10 semaines
- Accès gratuit à toutes les installations durant la semaine
- Accès gratuit à 2 pataugeoires en tout temps
- 131 heures de prolongation
- 5 400 heures d'accès aux jeux d'eau dans six parcs

## ARÉNAS

|          |              |        |
|----------|--------------|--------|
| Budget   | 1 158 740 \$ | (5 %)  |
| Effectif | 9,8 a-p      | (17 %) |
| Revenus  | 319 900 \$   | 7 %    |

### Exploitation et entretien de deux arénas (Saint-Louis et Mont-Royal) de septembre à avril :

- 4 100 heures d'accessibilité, dont 2 800 heures destinées au développement sportif chez les jeunes et les enfants du Plateau-Mont-Royal, notamment par l'intermédiaire des écoles.

## COORDINATION ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

|          |            |        |
|----------|------------|--------|
| Budget   | 781 200 \$ | 11 %   |
| Effectif | 3,0 a-p    | (25 %) |
| Revenus  | 0 \$       | 0 %    |

*Note : les variations sont dues à des transferts interunités sans impact significatif sur le budget global*

### Lutte à la pauvreté : 17 organismes financés

→ Contribution corporative de 127 500 \$

### Table de concertation locale : 40 organismes

→ Contribution locale de 15 000 \$

→ Contribution des partenaires de 85 000 \$

### Brigade de propreté :

→ Contribution locale de 190 000 \$

## COORDINATION ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

### Programme intervention de milieu jeunesse

→ Contribution corporative de 14 680 \$

### Itinérance

→ Contribution corporative de 95 000 \$ (entente 2014 et 2015)

## ÉVÉNEMENTS PUBLICS

|          |            |     |
|----------|------------|-----|
| Budget   | 207 300 \$ | 1 % |
| Effectif | 3,0 a-p    | 0 % |
| Revenus  | 0 \$       | 0 % |

### Événements publics

- 235 événements publics et promotions commerciales (227 locaux et 8 métropolitains)
- 100 tournages



## TENNIS, TERRAINS SPORTIFS ET DE JEU

|                 |                   |             |
|-----------------|-------------------|-------------|
| <b>Budget</b>   | <b>212 670 \$</b> | <b>34 %</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>3,0 a-p</b>    | <b>3 %</b>  |
| <b>Revenus</b>  | <b>234 400 \$</b> | <b>4 %</b>  |

*Note : les variations sont dues à des transferts interunités sans impact significatif sur le budget global*

### Exploitation et entretien des 26 courts de tennis extérieurs aux parcs La Fontaine et Jeanne-Mance d'avril à octobre

- 4 000 heures d'accessibilité
- 650 heures de cours et activités récréatives

### Programmation et encadrement d'activités physiques et sportives dans les parcs La Fontaine, Saint-Michel, Jeanne-Mance, Laurier et Baldwin du mois d'avril à octobre

- 4 000 heures d'activités (soccer, volley-ball, pétanque, mini-soccer et baseball)

### Contributions financières en sécurité dans les parcs

- Cadets du SPVM
- Médiation au parc Laurier

## CONTRÔLE ANIMAL



|                 |                   |               |
|-----------------|-------------------|---------------|
| <b>Budget</b>   | <b>168 990 \$</b> | <b>(10 %)</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>1,1 a-p</b>    | <b>0 %</b>    |
| <b>Revenus</b>  | <b>28 100 \$</b>  | <b>0 %</b>    |

### Service de fourrière

→ entente avec la SPCA

### Service de cueillettes d'animaux errants ou en situation d'urgence

→ entente avec la firme K911 en 2015

→ entente avec SPCA pour 2016

### Traitement des plaintes

→ 120 cas en 2015

### Vente de permis de chiens (médailles)

→ 900 en 2015

## GRAFFITIS - ENLÈVEMENT ET SENSIBILISATION

|          |            |       |
|----------|------------|-------|
| Budget   | 145 790 \$ | (4 %) |
| Effectif | 1,1 a-p    | (9 %) |
| Revenus  | 20 000 \$  | 0 %   |

En plus du budget de fonctionnement, 350 000 \$ ont été ajoutés en 2015, dont 250 000 \$ qui proviennent de la Ville centre (Programme opération Montréal.Net).

### Graffitis enlevés

→ Sur les domaines privé et public : 3 300 interventions (43 000 m<sup>2</sup>).

### Projets de prévention et de sensibilisation

→ Programme Muralité : financement de murales sur des immeubles

→ 3 projets de murales en 2015 (26 300 \$)

## JARDINS COMMUNAUTAIRES

|                 |                  |             |
|-----------------|------------------|-------------|
| <b>Budget</b>   | <b>19 570 \$</b> | <b>27 %</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>0,3 a-p</b>   | <b>0 %</b>  |
| <b>Revenus</b>  | <b>0 \$</b>      | <b>0 %</b>  |

*Note : les variations sont dues à des transferts interunités sans impact significatif sur le budget global*

**Soutien professionnel, administratif, logistique et matériel offert à quatre comités de jardin communautaire :**

- Baldwin : 44 jardinets
- De Lorimier : 147 jardinets
- Rivard : 30 jardinets
- Mile End : 115 jardinets

## GESTION DES RESSOURCES FINANCIÈRES ET MATÉRIELLES

|  |              |        |
|--|--------------|--------|
|  Budget | 2 013 500 \$ | (9 %)  |
| Effectif   | 13,0 a-p     | (31 %) |
| Revenus  | 101 000 \$   | 0 %    |

*Note : les variations sont dues à des transferts interunités sans impact significatif sur le budget global*

- Préparation et suivi des budgets
- Rôle-conseil et mise en place de contrôles internes adéquats
- Gestion de la facturation et des achats (25,6 M\$ en 2014 pour le budget de fonctionnement et 6,6 M\$ pour le budget PTI)
- Reddition des comptes dans des dossiers d'envergure (Service de l'environnement, Service de l'eau)
- Préparation des rapports financiers (suivi des revenus, dépenses, rémunération, surplus)

## GESTION DES RESSOURCES FINANCIÈRES ET MATÉRIELLES

LE **PLATEAU-**  
**MONT-ROYAL**

- Soutien administratif (paies, bureautique et téléphonie)
- Élaboration et implantation des outils de gestion
- Gestion immobilière (45 bâtiments)
- Développement informatique local (230 postes)

## RELATIONS AVEC LES CITOYENS

|  |              |        |
|--|--------------|--------|
|  Budget | 737 900 \$   | (15 %) |
| Effectif   | 8,6 a-p      | 0 %    |
| Revenus  | 2 685 300 \$ | 8 %    |

### Offrir aux citoyens une porte d'entrée au PMR et aux services municipaux :

- Répondre aux questions et recevoir les demandes, les plaintes et les commentaires des citoyens au 311, au comptoir et par courriel
- Valider les demandes de vignettes et les émettre
- Gérer l'encaissement au comptoir du bureau d'accueil (BAM)

### Faits saillants\*

- Création et gestion des vignettes mensuelles et journalières
- 54 412 appels répondus (hausse de 4 %)
- 37 697 citoyens servis et 44 314 transactions au comptoir (hausse d'achalandage de 10 %)
- 4 428 courriels traités (hausse de 42 %)
- 12 925 vignettes de stationnement (SRRR) validées, délivrées ou vendues (hausse de 8 %)
- 18 777 requêtes, plaintes ou commentaires transférés (hausse de 17 %)
- 927 vignettes délivrées pour les véhicules d'auto-partage

\* *Données du 16-09-2014 au 15-09-2015*

## GREFFE

|  |            |      |
|--|------------|------|
|  Budget | 670 600 \$ | 7 %  |
| Effectif   | 4,0 a-p    | 11 % |
| Revenus  | 0 \$       | 0 %  |

- Préparer, organiser et tenir les séances du conseil d'arrondissement, les assemblées publiques de consultation, les séances du comité de démolition et du comité consultatif d'urbanisme, et en assurer le suivi
- Veiller à la conformité des processus décisionnels et réglementaires
- Conseiller relativement aux contrats, ententes et cahiers de charge
- Traiter les demandes d'accès à l'information
- Aider à la préparation des appels d'offres
- Rédiger et publier les avis publics
- Prendre en charge la procédure d'adoption de règlements et de projets particuliers d'urbanisme
- **Nouveauté 2015: gestion et archivage des documents**

## GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

|  |              |      |
|--|--------------|------|
|  Budget | 1 299 900 \$ | 56 % |
| Effectif   | 12,6 a-p     | 77 % |
| Revenus  | 0 \$         | 0 %  |

*Note : les variations sont dues à des transferts interunités sans impact significatif sur le budget global*

### Relations de travail\*

- 2014 : 70 griefs
- 2015\* : 74 griefs

### Santé et sécurité au travail (SST)\*

|   | <u>2014</u> | <u>2015</u> * |
|---|-------------|---------------|
| → Nombre de jours perdus :                | 1861        | 987           |
| → Nombre d'accidents de travail :         | 49          | 25            |
| → Nombre d'accidents de travail imputés : | 37          | 21            |

### Développement des ressources humaines

- Soutien dans toutes les sphères en relations de travail et SST
- Négociation des ententes locales
- Gestion de la santé et du mieux-être
- Gestion des mesures disciplinaires

*\* Données du 1<sup>er</sup> janvier au 11 septembre 2015*

## GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

- Suivi des programmes corporatifs
- Programme d'aide aux employés
- Programme d'accès à l'égalité en emploi
- Programme d'équité salariale
- Code de conduite des employés
- Programme de réduction de main d'œuvre (PQMO)

## COMMUNICATIONS



|          |            |        |
|----------|------------|--------|
| Budget   | 639 700 \$ | 2 %    |
| Effectif | 4,0 a-p    | (20 %) |
| Revenus  | 0 \$       | 0 %    |

### Informar les résidants des actions et des services offerts avec :

- ville.montreal.qc.ca/plateau qui rejoint près de 45 000 pers./mois
- infolettre diffusée tous les vendredis à plus de 6 500 personnes
- 4 pages Facebook qui rejoignent plus de 12 000 adeptes
- 1 compte Twitter qui rejoint près de 5 300 membres
- 1 compte Instagram qui touche plus de 400 abonnés
- 2 parutions du bulletin officiel distribuées à 70 000 portes
- 2 programmations culturelles annuelles imprimées à 8 000 exemplaires chacune
- 35 communiqués de presse
- centaines d'avis aux résidants et d'affiches
- organisation d'événements publics
- plus de 400 demandes médias

## SOUTIEN AUX INSTANCES POLITIQUES

|          |            |     |
|----------|------------|-----|
| Budget   | 271 900 \$ | 1 % |
| Effectif | 3,0 a-p    | 0 % |
| Revenus  | 0 \$       | 0 % |

### Financement du personnel politique :

- La Loi permet le financement de personnel politique pour un montant maximum établi à 0,32 % du budget de fonctionnement, soit 200 720 \$ pour 2016
- Permet de financer deux attachés politiques: 111 700 \$

### Dépenses de fonctionnement du cabinet politique :

- Prime – maire suppléant: 6 200 \$
- Autres familles de dépenses: 62 900 \$

### Autres dépenses de fonctionnement :

- Responsable du soutien aux élus: 91 100 \$

## OPÉRATIONS DE DÉNEIGEMENT

|                 |                     |            |
|-----------------|---------------------|------------|
| <b>Budget</b>   | <b>8 159 100 \$</b> | <b>3 %</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>28,5 a-p</b>     | <b>0 %</b> |
| <b>Revenus</b>  | <b>192 200 \$</b>   | <b>0 %</b> |

### **3 territoires - déneigement partiel en régie : 4,1 M\$**

- Rémunération : 2,1 M\$
- Contrats de transport de neige : 1 M\$
- Location d'équipements : 1 M\$

### **2 territoires - déneigement complet à contrat : 2,6 M\$**

### **Épandage d'abrasifs et de fondants : 1,5 M\$**

- Augmentation de la fréquence d'épandage trottoirs

### **Particularités de l'arrondissement :**

- 136 km de rues, 262 km de trottoirs et 24 km de ruelles déneigés
- 5,7 km de rues étroites – stratégie particulière requise

### **Gestion du chargement de la neige**

## COLLECTE DES DÉCHETS ET DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

|                 |                     |               |
|-----------------|---------------------|---------------|
| <b>Budget</b>   | <b>3 332 500 \$</b> | <b>(39 %)</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>36,3 a-p</b>     | <b>0 %</b>    |
| <b>Revenus</b>  | <b>3 600 \$</b>     | <b>0 %</b>    |

*Note : centralisation des services techniques reliés au matières résiduelles (2,2 M\$)*

- 9 territoires de collectes de déchets qui incluent les encombrants (environ 30 000 tonnes métriques/année)
  - 700 paniers à vider quotidiennement
  - 12 collectes de résidus verts par année, 4 collectes de feuilles mortes et 2 collectes de sapins effectuées en régie
- Collecte sélective faite entièrement en régie par 6 équipes (environ 10 000 tonnes métriques/année) : 1,8 M\$
- Collecte des matières organiques en régie par une équipe : 0,3 M\$

## MATÉRIEL ROULANT ET ATELIERS

|                 |                     |             |
|-----------------|---------------------|-------------|
| <b>Budget</b>   | <b>3 498 200 \$</b> | <b>3 %</b>  |
| <b>Effectif</b> | <b>11,9 a-p</b>     | <b>51 %</b> |
| <b>Revenus</b>  | <b>0 \$</b>         | <b>0 %</b>  |

*Note : les variations sont dues à des transferts interunités sans impact significatif sur le budget global*

- Réparations d'équipements :
  - Facturation à l'acte : 1,6 M\$ (0,2 M\$ d'économies anticipées)
  - 295 véhicules et accessoires
  - Valeur de remplacement : 20 M\$
- Formation : 0,1 M\$
- Ateliers : 0,1 M\$
- Immatriculation des véhicules : 0,1 M\$
- Essence et huile diesel : 0,6 M\$
- Optimisation du renouvellement de la flotte de véhicules (achat ou location)

## PROPRETÉ

### Balayage et nettoyage de la chaussée et des trottoirs

- Balayage de rue : 2 fois par semaine dans les rues locales et 7 jours par semaine sur les artères et dans certaines rues commerciales du 1er avril au 1er décembre
- Opération nettoyage du printemps sur 6 semaines
- Équipe de nettoyage dédiée à la propreté du secteur Jeanne-Mance

## PROPRETÉ



|                 |                     |              |
|-----------------|---------------------|--------------|
| <b>Budget</b>   | <b>4 166 700 \$</b> | <b>8 %</b>   |
| <b>Effectif</b> | <b>39,0 a-p</b>     | <b>3 %</b>   |
| <b>Revenus</b>  | <b>230 300 \$</b>   | <b>127 %</b> |

*Note : les variations sont dues à des ressources supplémentaires pour la coordination des activités de voirie*

- Inspection du domaine public : environ 1 400 constats émis par année – revenus de 227 000 \$
- Augmentation du nombre d'inspecteurs en période estivale sur les artères commerciales
- Installation et enlèvement du mobilier urbain : supports à vélos, bancs, paniers, protecteur d'arbres, mobilier et bancs décoratifs
- Enlèvement de l'affichage sauvage
- Pose d'un produit spécial contre l'affichage sur les poteaux du domaine public
- Nettoyage systématique de 40 sites problématiques
- Installation de 30 poubelles à compaction à des endroits stratégiques
- Conteneurs à déchets à 50 emplacements à problèmes

## PROGRAMME D'ENTRETIEN ROUTIER



|                 |                     |            |
|-----------------|---------------------|------------|
| <b>Budget</b>   | <b>1 831 000 \$</b> | <b>2 %</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>18,3 a-p</b>     | <b>0 %</b> |
| <b>Revenus</b>  | <b>243 400 \$</b>   | <b>0 %</b> |

- Entretien et réparation des trottoirs
- Réparation de puisards
- Réparation de chaussée
- Réfection et désaffectation des entrées charretières
- Permis d'excavation et de coupe
- Disposition des matériaux d'excavation
- Travaux de réfection routière effectués en régie – 9 tronçons
- Octroi de contrats et surveillance de travaux
- Construction de dos d'âne en ruelles
- Excavation de 9 ruelles vertes

## RÉSEAU D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT

|                 |                     |             |
|-----------------|---------------------|-------------|
| <b>Budget</b>   | <b>3 727 500 \$</b> | <b>46 %</b> |
| <b>Effectif</b> | <b>21,8 a-p</b>     | <b>58 %</b> |
| <b>Revenus</b>  | <b>74 000 \$</b>    | <b>0 %</b>  |

*Note : intégration du budget du Service de l'eau 0,9 M\$ +8 a-p*

- Réparation de 182 fuites d'aqueduc
- Réparation d'effondrements de conduites d'égout (11 en 2014)
- Inspection de 810 bornes d'incendie
- Réparation de bornes d'incendie (162 interventions en 2014)
- Nettoyage de puisards et d'égouts
- Revenus de 74 000 \$ pour travaux effectués

Fin

## VARIATION DU BUDGET – EXCLUANT LES TRANSFERTS

|   | En milliers de \$ |
|---|-------------------|
|  <b>Budget 2015</b>  | <b>62 904,1</b>   |
| <b>Budget 2016</b>  | <b>62 847,1</b>   |
| <b>Transfert vers la Ville centre :</b>   |                   |
| ✓ Collecte des matières résiduelles   | 2 258,6           |
| <b>Tranferts en arrondissement :</b>  |                   |
| ✓ Budget relatif aux besoins d'entretien des réseaux d'aqueduc secondaire   | (887,7)           |
| ✓ Budget en regard des branchements d'égout sous le domaine public  | (246,0)           |
| ✓ Budget d'extermination  | (16,3)            |
|  <b>Budget 2016 comparable</b>                           | <b>63 955,7</b>   |
|  <b>Variation du budget 2016 excluant les transferts</b> | <b>1.6 %</b>      |